

**Zeitschrift:** Filmbulletin : Zeitschrift für Film und Kino  
**Herausgeber:** Stiftung Filmbulletin  
**Band:** 47 (2005)  
**Heft:** 262

**Artikel:** Vision du Réel : die Welt zeigen, wie sie erlebt wird  
**Autor:** Iten, Oswald  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-865094>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

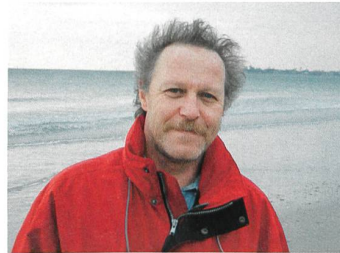
**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Visions du réel: Die Welt zeigen, wie sie erlebt wird



VISIONS DU RÉEL  
NYON, 18 - 24 AVRIL 2005  
festival international de cinéma



Nicolas Philibert



MALEE AND THE BOY  
Regie: Apichatpong Weerasethakul

Bereits zum elften Mal findet in Nyon (18. – 24. April 2005) das internationale Festival *Visions du réel* statt. Als grösstes Filmfestival der Westschweiz bietet es Publikum und Filmschaffenden einen gut besuchten Treffpunkt abseits des Mainstreamkinos. Der Direktor Jean Perret versteht diesen Anlass als Plattform für ein «Kino der Wirklichkeit», ein «Filmschaffen, das die starren Grenzen des Dokumentarfilms hinter sich gelassen hat und neue Formen ausprobiert (vom experimentellen Essay über die epische Erzählung bis zum Ich-Film und den grossen Reportagen) – diese Filme, die sich um die Wirklichkeit drehen, stehen mit beiden Füßen auf dem Boden und setzen sich mit deren Facetten, Komplexitäten und Widersprüchen auseinander» (Perret in «Cinema» 50).

Das umfangreiche Programm zeugt von den Bemühungen der Festivalleitung, die Vielfalt des *cinéma du réel* aufzuzeigen und damit kulturelle Unterschiede sichtbar zu machen.

Im internationalen Wettbewerb und sechs weiteren Sektionen werden insgesamt 143 Filme aus 31 Ländern vorgeführt. Im Rahmen der Sektion *Helvétiques*, die dem schweizerischen Filmschaffen Rechnung trägt, wird Richard Dindo seinen neuen Film *TROIS JEUNES FEMMES (ENTRE LA VIE ET LA MORT)* vorstellen. Ausserdem finden täglich Foren, Diskussionen und Gespräche am Runden Tisch statt. Zu den verschiedenen Veranstaltungen wurden 80 Filmemacher aus aller Welt eingeladen. Insbesondere die beiden *Ateliers* dürften mit Spannung erwartet werden.

### Frischer Wind aus Thailand

Getreu dem Leitbild von *Visions du réel* setzt sich der diesjährige Gast des ersten Ateliers, der Thailänder Apichat-

pong Weerasethakul, über akademische Grenzen zwischen Fiktion und Realität hinweg. Seine Filme pendeln zwischen Beobachtungen des Alltäglichen und der Auseinandersetzung mit den traditionellen Mythen und Legenden seiner Kultur.

1970 in Bangkok geboren und im ländlichen Nordosten des Landes aufgewachsen, wo er für seine Träume vom Filmemachen verspottet wird, dreht er in den neunziger Jahren Kurzfilme und lässt sich in Chicago zum *Master of Fine Arts* ausbilden. Auf einer Reise durch Thailand dreht er 2000 seinen ersten langen Film *MYSTERIOUS OBJECT AT NOON*, dessen Geschichte sich mit den Menschen, die ihm begegnen, stetig weiterentwickelt. Mit diesem und seinem ersten Spielfilm *BLISSFULLY YOURS* (2002) macht er auf mehreren Festivals auf sich aufmerksam. Unter seinen weiteren Filmen finden sich eine TV-Parodie des thailändischen Transvestitengenres (*THE ADVENTURE OF IRON PUSSY*) sowie der Kurzfilm *DIGITAL SHORT DONE BY NOKIA MOBILE*, den er mit der Kamera seines Handys gedreht hat.

### Mehr als ETRE ET AVOIR

Nicolas Philibert, der einem breiten Publikum vor allem seit seinem erfolgreichen Dokumentarfilm *ETRE ET AVOIR* über eine ländliche Schule ein Begriff ist, hat eine ganze Reihe faszinierender Filme gedreht, in denen er das «zusammen Leben» immer wieder neu erforscht hat. Entgegen der gängigen Praxis des journalistischen Ansatzes versucht er nicht, mit der Kamera eine These zu illustrieren. Vielmehr interessiert er sich für die Einmaligkeit der Begegnung innerhalb einer Gemeinschaft, in die er sich ohne Vorkenntnisse begibt und zu deren Kern er langsam vordringt.

Mit 54 Jahren gehört der Franzose zu einer älteren Generation von Filmemachern. Sein Handwerk hat Philibert als Praktikant bei seinem späteren Partner René Allio erlernt. Gemeinhin werden die Filme ab 1990 zu seinem Hauptwerk gerechnet, *Visions du réel* interessiert sich aber auch für sein frühes Schaffen seit 1978.

### Im Dienst humanitärer Arbeit

Die erste von sechs *Séances spéciales* ist einem Projekt von Memoriai gewidmet. Der Verein zur Erhaltung des audiovisuellen Kulturgutes der Schweiz feiert sein zehnjähriges Bestehen mit einer Doppel-DVD mit Filmen aus dem Archiv des Roten Kreuzes. Vier dieser filmischen Raritäten wurden für die 10. Internationale Konferenz des Roten Kreuzes im Frühjahr 1921 in Genf gedreht und zeigen die Rückführung von Kriegsgefangenen, den Kampf gegen Epidemien, Massnahmen zur Unterstützung von Kindern und humanitäre Hilfe zu Gunsten von Flüchtlingen.

Aus den historischen Recherchen von Enrico Natale und Lukas Straub geht hervor, dass das IKRK das damals junge Medium Film schon früh als wirksames Mittel für humanitäre Kampagnen erkannte und gleichsam eine Art «humanitäres Filmschaffen» begründet hat. Jean-Blaise Junod hat die auf leichtentflammbaren Nitratträgern gelagerten Filme seit 1995 restauriert und digitalisiert.

Auf der ersten DVD liegen diese Filme nun in der vorgefundenen Fassung vor, während die zweite Disk Rekonstruktionen der mittlerweile nicht mehr auffindbaren ursprünglichen Versionen dieser Werke sowie Dokumentarbeiträge in Englisch und Französisch enthält. Ergänzt werden sie durch Filme aus den vierziger Jahren. Die vorbildlich aufbereitete DVD-Box

richtet sich damit explizit auch an ein breiteres Publikum. Ein Teil des erhaltenen Materials wird in Nyon auf der grossen Leinwand zu entdecken sein. Anschliessend kommen im Rahmen eines Runden Tisches unter anderem Junod und Natale zu Wort.

### Dokumentarische Kunst

Im Rahmen des Festivals findet im Schloss Nyon auf drei Stockwerken die von der Pro Helvetia angeregte Sonderausstellung *Reprocessing Reality* statt. Mit Unterstützung der Schweizer Kulturstiftung und der Stadt Nyon ist es der Kuratorin Claudia Spinelli gelungen, einen spartenübergreifenden Dialog zwischen bildender Kunst und Dokumentarfilm herzustellen. Während das Dokumentarische im Film seit jeher Tradition hat, experimentieren immer mehr Künstler mit filmischen Formen. *Reprocessing Reality* interessiert sich für Konzepte der Wirklichkeit und die Bilder, die wir uns von diesen machen.

### Nyon ist überall

Im Konzept der Festivalleitung bildet die Woche in Nyon nur den Höhepunkt eines «ganzjährigen», weltweit aktiven Projekts *Visions du réel*, das in Lausanne, Paris oder an der Weltausstellung in Japan gastiert, das Westschweizer Fernsehprogramm bereichert und an Wanderveranstaltungen durch die Schweiz teilt. Ausserdem möchte Jean Perret mehrjährige Projekte lancieren, die dem *cinéma du réel* eine konstante Plattform bieten sollen.

Oswald Iten

*Visions du réel*, rue Juste-Olivier 18, cp 593, 1260 Nyon, [www.visionsdureel.ch](http://www.visionsdureel.ch)  
[www.reprocessingreality.ch](http://www.reprocessingreality.ch)





**www.ideesuisse.ch**